

Измаил Срезневский

**Сведения и заметки о малоизвестных и
неизвестных памятниках**

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 304
ББК 60.5
И37

И37 **Измаил Срезневский**
Сведения и заметки о малоизвестных и неизвестных памятниках / Измаил Срезневский – М.: Книга по Требованию, 2021. –
61 с.

ISBN 978-5-4241-6250-3

ISBN 978-5-4241-6250-3

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

в'сѣка дѣла поужши си и насладив'шиса изведет'са (=възведетьса) въ жизнь вѣчнѣжж. бѣу же на^ммоу сла' (+ и) ннѣ ~

2.

Слово. блжнѣго Ефрѣма како възвращаеться възпаты кже есть на языческаа дѣла (=яко неглумитѣ кртыяномѣ поганьскы^м дѣлѣ.) слово. п̄: (= сл' п̄е)

яко не подобаеть играти. якоже и правила (=—о) стѣх ѡцѣ глѣть и яко ходати (+ на игрища) со идолослужителемь (=—тели) иматъ часть. яко же и аплѣ (+ блжнѣи глѣть.) вѣсть (=—е) ли брѣа моа любимаа. како възвращаеться (=—теса) вѣпаты. и пакы печетеса и творить (=—ти) языческаа. всакъ пекиися плотскими и глумаиса не (+ въ) хѣ ли съволкъса ксть (=ѡболъкиса ксте) яко нечаа слова оуздати оу днѣ судьныи. яко же глѣть божественными своими оусты. яко и ѡ празднѣ словеси. слово оуздадатъ члѣци оу днѣ ѡнѣ. да аще ѡ словесѣхъ сипеваа. суть нѣѡслабна ти ѡ дѣлѣхъ оубо. (+ ѡ) кака си будутъ (+ и аще хоцеша яко на среду извести і вса исповѣдати. недоволю ми будетъ.) во врѣма да вса исповѣдѣ незаконнаа дѣла и вещи яко же слышимъ брѣк блжнаго Дѣда оу псалтыри глѣща се днѣ иже створи гѣ оузрадуюмъ (=—имъ)си и оузвеселимъса вонѣ въ стѣю недѣлю восъкрѣню (=—ниа) бо ксть праздникъ и жизнь стѣа. в ню же са даетъ бѣ блгнѣемь (+ бжнѣемь) тѣмъ же ннѣ брѣк ѡложыше (=—ивъше) дѣла тмѣ (= темнаа) и ѡблецѣтеса во ѡружѣ свѣта. и ѡтвудь всѣхъ злѣхъ сихъ ѡверзѣмъ са. и кдинако (= ѡтвудь) молю совлецѣмъса ветхаго члѣка и съ дѣлѣ (=—дѣлѣ) кго и ѡблекушеса оу новаго Адама кже ксть во Хѣ и оу поганьскыа щюди оуже неходите (=—имъ). но и пакы причащактеса да кже добрѣ забывше пакы (+ въ) злѣ поминакте и ѡбращающеса оуспаты пакы такоже (= таже) оусприимлете дѣла безбожнѣхъ странѣ щюди. и требованѣ (=—ик) и словеса яже (=кже) срамъ ксть и ѡкрыти и на срѣду извести. ѡ велезлоба неприяз-

нина. ѿ велененависть(никъ) добру и ненависть(никъ) члвчка (= члвку) ѿ нечѣаго дѣа. како ти кимъ (= коимъ) ждо художствомъ. запинакъ и ѿбилстить (= льстить) и прѣбореть и (= да) Ху зовущю пррѣты и аплы и муангелысты тоже изо многа мало чади приходитъ а дьяволъ зоветъ. гусльми и пласци (+ зоветъ) и пѣми не пригизнивами (= — ьными зоветъ) тоже мнози събираютьса (= — ющеса) нато (= тамо) члвколюбець же бѣ пригизвантъ и глѣтъ приидѣте ко миѣ вси. то нѣкто идѣи. нѣкто са подвижа (= — гна) а не навидаи члвкѣ (= — ѣ) дьяволъ аще наречеться (= за — теса) зборъ (= — а) какъ (= — кого любо) то мнози стекутьса. а кгда повѣстьса (= за —) постъ или бдѣнык то вси (+ оубо) оужаснутьса и ѿпадутъ (+ и) гакъ мерьтви будутъ. и аще са нарекутъ широве или вечера или гусли или свирѣли или пѣни не пригизнивы (= — ниньскыа) то вси мастяти будутъ и текуть (= по —) (+ и) оублудатьса другъ друга зовыи. и стекутьса на злыи тои (= тѣ) путь. и боретьса (= борю —) на злѣ (= злой) то и брани не гакъ же крѣтыаномъ подобакъ во гакъ поганымъ. не гакъ бий раби но гакъ же оубѣжници. и многожды весь днѣ трудатьса чрѣва своого ради. и всю ноцъ нѣоусыпающе скончають на пагубу дшѣамъ своимъ играюще (+ и) пустошь(но) дѣюще. и ничто же (+ ино) притажаше ѿ труда и ѿ бдѣныа (+ того) но точыю горе себѣ гакъ же и (= бо) гѣ рѣ. о горе вамъ смѣющымъса нынѣ гакъ страдати имуть (= имате) и плакати са (+ иже бо не хочеть слѣ страдати. то тамо имать плакати са) оу непроходимыа вѣкы (= в непроходящихъ вѣцѣхъ). но да нѣ ѿблстить васъ никто же бракъ. нѣ бо (+ то) крѣтыанскыа но поганьскыа брани (= странъ) гакъ же рѣ влѣка нѣ ѿслабляитеса се бо все поганьстии члвци творатъ. въ нихъ же нѣ надежа спѣныа. ни желата (= жалатъ) вѣчного добра Аврааму (= самъ) рѣ не любите мира ни кже ксть оу мирѣ. иже бо любить миръ съ нѣ ѿ ба. но ѿ мира сего ксть. миръ бо сем (= съ) мимоходить (= — идетъ). и похотѣнык (= — хотъ) кго а иже творитъ волю бѣю (+ тотъ) прибывантъ (= пре —) оу вѣкыа.

(+ и не) вѣсте ли братьи. ꙗко ꙗко сѧ кѣсть васъ во Хѣ (= во креста) сѧ кѣте (+ крѣтили. и въ крѣта сѧ кѣте) ѡблекли (= ѡболѣкли). то како ѡблекъшесѧ (= ѡболк —) во Хѣ дѣволу работаютъ (= — кѣте) не вѣсте ли ꙗко ѡбразъ (+ и слава бѣа кѣте. то како ѡбразъ) бѣи носѧще не чѣте ꙗко но ругаѣтесѧ кму поганьскыи дѣлы. о колика бѣга лишихомъсѧ. сѧхъ ради дѣлъ. проповѣдалъ (= — о) ти сѧ кѣсть братьи Ѡ аплъ (= — а) всѧ оу славу бѣю творити да оу пласъ ли кѣте слава бѣа. то ты поганьскыи дѣлы дѣволу оугажашѧ а члѣколюбца бѣа нѣ чѣтиши (= — еши). заповѣдало ли ти сѧ кѣсть бѣа беспрѣстани молити то ты беспрѣстани сѣмѣшисѧ (+ и) играшѧ. проповѣдало ти сѧ кѣсть Ѡврѣщи сѧ мирьскыхъ похоти и заповѣдь бо оузатъ Ѡ влѣкы Хѣ да не глумишисѧ то ты на то же тѣшиши (= зриши) и слухъ ѡбращашѧ. да послѣдъ (+ же) ѡбращешѧ горчѣк (= — чапши) золчи и меча на ѡстрена ѡбоюоуду ѡстра тако ти кѣсть вѣщъ грѣховнаѧ. радуѣтесѧ оу малѣ а сѣтражетъ много краситесѧ оу малѣ (= мало) а мучитесѧ оу вѣкы. аще хоцешѧ (+ ли) разумѣти (= да въ препрю) ꙗко бѣсѣскаѧ (= — совьскаѧ) кѣсть служба игра то послушав апла глѣца. не будѣте (= — ите) бѣсомъ служители. писано бо кѣсть ꙗко сѣдоша людк (+ мой) пяти и кѣсти (= — ѣ). (+ не в сѣтосѣ) и оусташа игратъ. и прогнѣваша бѣа в томъ да погыбе *изъ* оу томъ гр(ѣс)ѣ. вѣ. тѣмѣ и .тѣ. тѣсаща (= — чѣ) (+ да) блюди (+ и) ты не люби игры да нѣ ѡбращешисѧ тамо съ бѣсовьскыи слугами. кождо бо своѧ брѣма понесетъ и пожнетъ кождо ꙗже оуѣдавъ. блюдисѧ ꙗгда сдѣ насѣиши терныѧ (= — га) смѣхомъ. (+ и) глумлѣныѧ. да (= а) тамо (по)жнешѧ слѣзы и рѣданыѧ. много имамъ глѣти. но не могу нынѣ всего издрѣщи но *се* кождо да вѣсть ꙗко нарѣ гѣ (= бѣ). и постави дѣнь во нь же хоцетъ судити живымъ и мертвымъ (= члѣкомъ). но терпѣть ꙗко члѣколюбець не хота никого же погубити. но всѧ оу покаѣныѧ оумѣстити. придетъ (+ же) дѣнь гнѣ ꙗгда ꙗба горща раздрушатсѧ. ꙗко же кѣсть писано. да всѧ любо хотаще любо нехотаще ту имамъ собратисѧ и стати на су-

диши Хвѣ. иде же ангели (+ съ страхомъ) стануть иде же кѣнигы разгнуться (= Ѡверзуться). иде же нѣна почи- такмъ (= чемъ) ѡсужающаѣ (= —ще) ны (=насть) іако же рѣ аплъ оу днѣ ѡнъ вонъ же судить гѣ тайны (= —ѣ) члѣка (= —чѣстѣи). по исповѣданью моѣму. и гѣ глѣть слово кже глѣхъ. ѡнъ (= —о) судить члѣку. въ послѣднии днѣ (+ ѡнъ) блюдетеса. іако по кѣваньклью моѣму ншамъ ѡсудити вы оу днѣ ѡнъ оуздержитеса (+ испытаетеса и) испытающе оу книгахъ а не небрѣзѣте. ѡ горе гудашимъ (= хулящему) стѣла книги. и мнози бо суть самосули сами сѣа лихо льсташе. да кгда (оу)слы- шать ѡ судѣ и о муцѣ то смѣющеѣ глѣть дѣкши ли азъ ксмѣ добрѣ и всѣхъ члѣкѣ иде же вси члѣци ту азъ. кто мя хочеть Ѡлучити Ѡ всѣхъ члѣкѣ но да сѣа на- слажю добраю вѣка сего. іако же и вси члѣци тако и азъ. кончавшу же сѣа оуроку житыя сего (= кго). придетъ посланныи англѣ иде изметъ дшю (+ кго) глѣа кончаста твое житыѣ оу вѣцѣ семь прииди (= по —) оуже во ины (= другыи) члѣкы повди на свое мѣсто оуже бо ѡсѣта- ви житыѣ красоту. идеже чапше Ѥ вѣкы сѣа кормити (+ и) поидѣтъ влѣкома Ѡ англѣ лютыхъ на мучимое (= —чѣноѣ) мѣсто и видѣвъ (+ и) оустрепещеть и оузобькеться по лицу свокму рукама (= и своими) и возрѣвъ сѣмо и сѣмо (= ѡвамо) (и) побѣгнути мыслить и не будетъ камо бѣ- жати держимъ будетъ твердо связанъ Ѡ англѣ. тогда глѣбѣтъ кму держаще англѣ что сѣа оужасаѣши оубогый члѣвѣче что сѣа матеши (= мечеши) чѣто сѣа жалиши. что боишисѣ ѡканьниче что трепещеши стратниче (= стран- нвче) ты самъ себе оуготова мѣсто се. ты пожни (= —еши) кже оусѣлавъ. слышаше бо ѡ притраньной (= —нѣи) муцѣ. и смызшеса и глаше (+ а). иде же вси члѣци ту и азъ то по что нѣнѣ трепещеши нѣси кдинъ иде же вси члѣвѣци ту и ты. а (= и) іако влѣзеть на мѣсто ѡно нудимъ (= нудия) и (= а) не хота начнетъ малы ѡстав- ляти гласы. и молити иде надъ судомъ стоать дабы оу- лучилъ ѡслабу поне малы (= —у) и Ѡвѣщають кму (+ что вопиши) дѣкши мѣ тебе ксть оунни (= —е) члѣкѣ

иде же и вси члѣци ту и ты ꙗкоже кси глѣ (= молвилъ) и тогда оуздыхнувъ изъ глубины срѣца глѣ (= рчеть) то что ми оуспѣша вси члѣци ѡ горе мнѣ ꙗко ѡблѣстихъ ся и себе поручихомъ (=—гахъса) и поругахомъ правыи путь (= судъ) бѣи нынѣ разумѣхомъ (=—ъ) во истину ꙗко же ксть (= сѣиеть) члѣкъ тако и пожнетъ (+ и) кже сважетъ берема то и понесетъ. ѡ горе мнѣ ꙗко слыша нѣ внимахъ колико подѣвижующъ (=—щихъ) ся видѣхъ и бдащъ и постащъ ся (+ и) со всѣми прахъ ся (= прехода) и поругахъ (= ѡб—са) ꙗко кливо (= колико) видѣхъ стражующа (=—ь) и плачущася (=—щиса) то же всѣхъ не родихъ (= всѣмъ смѣлахъса) (+ оуне ми бѣ р. лѣ. тамо страдати. нежели ѡбрѣсти са на мѣстѣ семь. муцѣ давъшимъса. нынѣ молюса глѣ. дадите ми время покаѣнию понеже три днѣ за ѡнъ вѣкъ. ꙗже злѣ ѣждихъ не могъ тѣгда глѣ къму. тѣргъ са оуже расыпа да нѣ оуже ни коєа пользы така подобна симъ рекутъ въ муцѣ. ꙗже zde ругаютьса стѣнимъ книгамъ да оубоимъса оубо браты. оустрашениа мучьнаго. ꙗ прѣстанѣмъ ругающеса бѣ. къму же (+ подобакъ всака) слава (+ чѣть и поклонаниа ѡцю и сѣну и стѣму) :-

Это поученіе озаглавлено такъ же и въ Греческомъ чтеніи: τὸ πῶς ἐπιστρέφει τις εἰς τὰ ὀπίσω, καὶ ὅτι ἔχρη παύσειν χριστιανὸν, καθὼς οἱ κανόνες τῶν ἁγίων πατέρων λέγουσιν. ὅτι, καὶ ὁ βαδίζων καὶ κισαρίζων μετὰ τῶν εἰδωλολάτρων ἔχει τὴν μερίδα. καθὼς λέγει καὶ ὁ θεὸς ἀπόστολος.

Въ глаголической рукописи сохранилось только начало этого слова въ такомъ видѣ:

Слово нз бл҃гаго Ефре҃ ѣко (= како) възвращаетеса (=—тъса) въспать еже е(с)тъ на азчынаѣ (=—чьскаа) дѣла.

Ѣко не подобаетъ играти ѣко же и правила стѣхъ ѡць глѣж и ѣко же ходая съ идолослужителемъ имать часть. ѣко же бж҃ьны (= бл҃жны) ап҃л҃ глѣ. вѣсте ли браѣ (+ моа) любимое како възвращаетеса въспать. и па҃и печетеса творити азчыскаѣ всѣ (+ къ) пекъяса плѣтьскыи и глюу-

манса, не Х'а ли съвѣкльса есть. ѿко не чаа слова воздати въ днь сѣдны. ѿко же глѣ гь бжсьными своими оусты ѿко и о празднѣ словеси. слово въздаты чѣи въ днь онъ. да аще о словесехъ сѣтъ сицеваѣ неослабни. то о дѣлѣхъ оубо ѿ како си бѣдѣтъ. и аще хоцеша ѿко на срѣдѣ извести и всѣ (+ и) сповѣдати. не доволно ми бѣдетъ врѣма. да всѣ (+ и) сповѣдѣ. безакон'наѣ дѣла и вещи. ѿко же слышимъ браѣ блаженааго Дѣа въ псалтир (+ и глаголюща се днь иже сътвори гь възра) доумса и възвеселим'са въ нь въ стѣж не'лж въскрѣшенью (= — се —) бо есть праздникъ и жизнь стѣа. въ нж же са даеъ благоволенымъ бѣе тѣло (= бѣ) тѣм же н'нѣ браѣ ѿврѣгыше (= ѿложыше) дѣла зым'наа. (+ и) облѣцѣтеса въ орѣжье свѣта. | ѿнѣдъ в'сѣхъ зыгыхъ (+ снхъ) ѿврѣзмса. и одинако молж съвѣцѣм'ся ветхааго чѣа. и съ дѣлѣ (= — ты) его. (+ и) облѣкѣщееса въ новааго Адама. еже есть въ Х'а. и въ поганьскыа кѣзни (= щюди) юже не ходяте. ни (= но и) па'и въпрѣчянтеса (= причащянтеса) да еже добрѣ забвѣвше па'и зылѣ поминаете и обраш(а)жщееса въспат(ь) па' тажде (+ въс)примле(те) дѣла безбожыныхъ странъ щюди и трѣбованѣ и словеса. кже срамъ есть и ѿкрѣтити и на срѣдѣ извести. ѿ велезѣлоба неприѣзнана ѿ велененависть (+ никъ) доброу и ненависть (+ никъ) чѣа (= члвчѣка). ѿ нечистааго дѣа како ти и кымъждо хлдожьствомъ (+ запинактъ) и ѿбилъстити (+ и прѣбореть) и (= да) Хоу зовѣшю прѣкы (+ и а)полъ (+ и куангелисты то)же и за (= изо) многа мало чади приходитъ. а дѣволъ зоветъ гжслыи и пласьци (+ и) пѣми неприѣзнанами. то же м'нози събиражтса на то. чѣбцъ же бѣ призываетъ и глѣ. придѣте къ мнѣ в'си. то нѣкто идѣи. нѣкто са подвижа. а ненавидѣи чѣа дѣволъ. аще наречетса съборъ какъ то мѣнози събержт'са (= стекуться). а кгда повѣстѣса постъ или бѣдѣне то вси оужа (+ снутъса и ѿтпадутъ).

Нельзя не замѣтитъ, что и этотъ отрывокъ изъ поученія Ефрема Сирина какъ будто разбитъ на два чтенія и при второмъ, начинающемся словами «ѿко же слышимъ браѣ бла-

женааго Дд̄а», обозначено время чтенія: «въ не^а м̄а», т. е. «въ недѣлю мясопустную». Въ Кирилловскихъ сборникахъ поученій Ефрема Сирина слово такого же содержанія назначено также для этой недѣли увеселеній: «Слово ѿ покаяннѣи и ѿ спасеннѣи дш̄и .: в' недѣлю мясопустную», начинающееся такъ: Отреченіи. кже въ ст̄мь кр̄щеннѣи творимъ мало оубо гавлактѣса гл̄емо.

Какъ бы то ни было, очевидно, что Ефремъ Сиринъ былъ извѣстенъ глаголитамъ вмѣстѣ съ Іоанномъ Златоустымъ и Епифаніемъ Кипрскимъ. Тому же, кто вникнетъ въ разницу между изводомъ Кирилловскимъ и глаголическимъ, не можетъ не быть очевиднымъ, что оба извода суть списки одного и того же перевода, отличающіеся правописаніемъ, описками переписчиковъ и очень немногими словами.

VI.

Книга поученій Ефрема Сирина до 1288 г.

Въ Императорской Публичной библіотекѣ въ числѣ нѣсколькихъ списковъ книги поученій Ефрема Сирина, есть пергаменная рукопись (на 255 лл. въ л. въ два столбца), особенно любопытная въ палеографическомъ и филологическомъ отношеніи.

Когда именно она писана, должна свидѣтельствовать записъ, находящаяся на послѣднемъ листѣ и писанная тѣмъ же почеркомъ, какъ и вся книга, только мельче и гуще. Вотъ она слово въ слово и буква въ букву:

слава тобѣ гѣ въ снѣ часѣ .:
 В лѣто семок. тысящѣ на
 писашаста книгы снѣ при
 цртвѣ блговѣрнаго цра
 Володимѣра снѣ Василко
 ва. оунука Романова. болю
 бивому тивуну кго Петрови
 да аще приключитѣса ко
 му снѣ книгы прочита
 ти. то первоу помани стро

ителѣ ихъ (.) написаже сѣи
книгы на спѣхъ своихъ и дѣи
и чадомъ своимъ. Лаврѣ
нтькви. Варварѣ. да и азъ
грѣшнѣи худѣи Икъвъ
Ѡверзъ сквернаго своѣоу
ста похвалю избраника
бѣга. списавшаго книгы сѣ-
за Ѡпущѣнѣи кѣо даи к
му гѣ бѣ здравѣи. и телеси
кѣо. ѡ десную тебе вѣдѣо
стоати. совокупену. съ
праженицею своєю и съ
чадѣи и судѣи мѣтѣи оу
сприяти Ѡ тебе съ стѣи
— ми твоими (.) прѣчи ихъ
гѣи во прѣвѣи своихъ съ
паси дѣи ихъ : ~
Семокъ тысящѣи оу коне
чномъ родѣ бѣи мужъ в та
лѣта кѣму же издѣно бѣи
оу стѣомъ крѣщѣнѣи Петръ
сынъ баше оу та времена
тивунъ оу князи Воло
димѣра (.) и бѣи оу него сѣи
именемъ Лаврѣнтии. е
го же оуда оучити стѣимъ
книгамъ. наказываш(е)
апѣлькѣими заповѣдѣи(и)
на всѣи часы. самъ же съи(и)
строѣшеть сѣи книгы с(ѣ)
многомъ тцанѣи. на
всѣи дѣи милуа мастера (.)
О таковыхъ бо рѣи прѣкъ
блѣжнѣи мѣтѣи до сир(о)
тѣи тако ти помиловани
будутъ на судѣи. страшѣи

мь. и пакы Павелъ ре^ѣ к Се
 луаномъ бгослове
 ни суть иже исполнаю
 ть писаныя стѣхъ кни
 гь. ти бо нѣ оутакни бу
 дуть прѣдъ ѡцемъ мои
 мь иже ксть на нѣхъ по
 чивага на серафимѣхъ (.)
 о таковыхъ бо ре^ѣ прркъ
 — Двѣдъ. праведникъ (тъ тако)
 фюникъ процвѣте (.) да аще
 кто не похвалить с(тро)ит(е)
 ла симъ книгамъ имене
 мь Петра. буди кму ѡнафе
 ма. тако же Моисѣи ре^ѣ не по
 хваливъ кго первок то же
 чти снѣ книги. написа
 кму снѣ книги худы
 и недостойныи. и много
 грѣшныи и чересъ силу
 безаконьныи худолъ Ие
 вь. пакы написа Павелъ
 къ Тимофѣю будьте тврци
 слову и оучители. многа
 лѣта князю Володимѣру
 и княгини Волзѣ. и стро
 ителю книгамъ симъ.

Князь Володимеръ, сынъ Васильковъ, внукъ Романовъ, су
 пругъ Ольги, пesarь, упоминаемый въ этой записи, очевидно,
 есть князь Владимирскій Вольнскій, двоюродный братъ Льва
 Даниловича князя Галицкаго, сдѣлавшійся княземъ Владимир
 скимъ по смерти своего отца Василька Романовича, брата Да
 нила Галицкаго, въ 1271 году, женатый на дочери Романа
 Михайловича князя Брянскаго, Ольгѣ, и умершій 10 декабря
 1288 года, въ пятницу (Поли. собр. лѣт. II, 220). Если взять
 во вниманіе, что князь Владимиръ Васильковичъ послѣдніе че-

тыре года жизни страдалъ отъ жестокой болѣзни, а въ записи выражено въ отношеніи къ нему простое пожеланіе многихъ лѣтъ безъ упоминанія о здоровьи и т. п.; то можно сдѣлать предположеніе, что эта запись, а слѣдовательно и книга писаны не позже 1284 года ¹⁾).

Во всякомъ случаѣ по свидѣтельству записи надобно отнести книгу къ концу XIII вѣка.

Тѣмъ не менѣе было мнѣніе что эта рукопись вовсе не такъ древня.

Такъ ниже приведенной записи есть еще приписка, — относящая книгу къ гораздо болѣе позднему времени:

рокъ „аѣде (1739) Ѡ Рождеѣва Хба сей
книзѣ сполнися лѣ смѣ (247).

Тотъ, кто написалъ эти строки, относя книгу къ концу XIV вѣка, едва ли могъ опереть свое мнѣніе на чемънибудь другомъ, кромѣ выражений вышеприведенной записи: «в лѣто семокъ тысящѣ» и «семокъ тысящѣ оу конечномъ родѣ». Видя въ нихъ упоминаніе о 7000 лѣтъ отъ сотворенія міра и вычитая изъ нихъ 5508 л. отъ сотворенія міра до Рождества Христова, онъ могъ думать, что книга написана въ 1492 году по Р. Х.

Нѣкоторые изъ любителей древности нашего времени, имѣя въ виду тѣ же выраженія записи «в лѣто семокъ тысящѣ» и «семокъ тысящѣ оу конечномъ родѣ», также считаютъ разсматриваемую книгу памятникомъ конца XV вѣка, и оправдываютъ свое предположеніе даже и палеографическими соображеніями, находя, что начертанія нѣкоторыхъ изъ буквъ рукописи напоминаютъ письмо именно XV вѣка, а не XIII-го: таково между прочимъ начертаніе буквы ч (= древ. ч), пошедшее въ ходъ съ XV вѣка. Мнѣніе это, хотя и нигдѣ не заявленное печатно, никакъ не можетъ быть считаемо недостой-

¹⁾ Тіуъ этого князя Петръ, упоминаемый въ книгѣ, изъ другихъ памятниковъ неизвѣстенъ, равно и сынъ его Лаврентій. Неизвѣстенъ тоже и художъ Іевъ, мастеръ, какъ онъ самъ себя называетъ, написавшій книгу поученій Еѣрема Сирива для тіуа Петра.